



EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO

Bryssel, 4. elokuuta 2003 (13.08)
(OR. fr)

11949/03

PUBLIC 6

ILMOITUS

Asia: KUUKAUSITTAINEN LUETTELO NEUVOSTON SÄÄDÖKSISTÄ
KESÄKUU 2003

Tämä asiakirja sisältää:

- **liitteessä I** luettelon neuvoston kesäkuussa 2003 antamista lopullisista säädöksistä. Luettelon liitteenä ovat neuvoston pöytäkirjaan merkityt lausumat, joihin yleisöllä on oikeus tutustua (**liite II**). Luettelossa mainitaan myös mahdolliset vastaan äänestäneet ja äänestämästä pidäytyneet sekä äänestyselitykset ja äänestysääntö.
- **liitteessä III** luettelon neuvoston kesäkuussa 2003 antamista muista säädöksistä ja päätöksistä¹ tarvittaessa äänestystuloksineen ja äänestyselityksineen sekä lausumat, joihin yleisöllä on neuvoston päätöksen mukaisesti oikeus tutustua.

Tähän asiakirjaan voi tutustua myös internet-osoitteessa: ("<http://ue.eu.int>"), otsikko "Avoimuus" / "Luettelo neuvoston säädöksistä".

On syytä huomata, että ainoastaan säädösten lopullista antamista koskevat pöytäkirjat ovat todistusvoimaisia. Kyseisten pöytäkirjojen otteet ovat saatavissa sähköpostiosoitteesta: ("transparency@consilium.eu.int").

¹ Lukuun ottamatta joitakin luonteeltaan rajallisia säädöksiä, kuten menettelyä koskevia päätöksiä, nimityksiä, kansainvälisissä sopimuksissa perustettujen elinten päätöksiä, yksittäisiä talousarviopäätöksiä jne.

KESÄKUU 2003			
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS, ÄÄNESTYSELITYKSET JA ÄÄNESTYSSÄÄNNÖT
3.6.2003 pidetty neuvoston 2513. istunto (talous- ja rahoitusasiat) Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös valmisteveron alaisten tuotteiden liikkumisen ja valvonnan tietokoneistamisesta Veropaketti - Neuvoston direktiivi säästöjen tuottamien korkotulojen verotuksesta - Neuvoston direktiivi eri jäsenvaltioissa sijaitsevien lähiyhtiöiden välisiin korko- ja rojaltimaksuihin sovellettavasta yhteisestä verotusjärjestelmästä	PE-CONS 3609/03 7242/03 + COR 1 (it) + COR 2 (da) 5926/3/03 REV 3 + REV 3 COR 1 (it) + REV 4 (da) + REV 4 COR 1 (da) + REV 5 (sv)	60/03, 61/03, 62/03, 63/03 64/03, 65/03, 66/03, 67/03, 68/03, 69/03, 70/03, 71/03, 72/03, 73/03, 74/03, 75/03, 76/03, 77/03, 78/03, 79/03, 80/03	IRL ja UK äänestivät vastaan L pidättyi äänestämästä Määräenemmistö Yksimielisyys Yksimielisyys

KESÄKUU 2003			
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS, ÄÄNESTYSSELITYKSET JA ÄÄNESTYSSÄÄNNÖT
5.6. ja 6.6.2003 pidetty neuvoston 2515. istunto (liikenne, televiestintä ja energia) Neuvoston asetus CN-koodeihin 1604 14 11, 1604 14 18 ja 1604 20 70 kuuluvien tonnikalasäilykkeiden tuontia koskevan tariffikiintiön avaamisesta ja hallinnoinnista	9378/03	81/03, 82/03, 83/03	E äänesti vastaan Määräenemmistö
11.6., 12.6., 17.6., 18.6., 19.6., 25.6. ja 26.6.2003 pidetty neuvoston 2516. istunto (maatalous ja kalastus) Neuvoston asetus asetuksen (EY) N:o 1255/97 muuttamisesta pysähdyspaikkojen käytön osalta	9473/03 + COR 1 (da,fi,fr)	84/03	UK pidättyi äänestämästä Määräenemmistö
Neuvoston direktiivi direktiivin 91/68/ETY muuttamisesta lammas- ja vuohieläinten siirtotarkastusten tehostamisen osalta	9471/03 + COR 1 (fr)		Määräenemmistö
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus asetuksen (EY) N:o 999/2001 muuttamisesta siirtymätoimenpiteiden täytäntöönpanokauden pidentämiseksi	PE-CONS 3617/03		Määräenemmistö

KESÄKUU 2003			
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS, ÄÄNESTYSELITYKSET JA ÄÄNESTYSSÄÄNNÖT
Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi neuvoston direktiivin 68/151/ETY muuttamisesta yhtiömuodoltaan tietynlaisia yhtiöitä koskevien julkistamisvaatimusten osalta	PE-CONS 3620/03	85/03	Määräenemmistö
Neuvoston direktiivi rehukasvien siementen pitämisestä kaupan annetun direktiivin 66/401/ETY, viljakasvien siementen pitämisestä kaupan annetun direktiivin 66/402/ETY, viiniköynnöksen kasvullisen lisäysaineiston pitämisestä kaupan annetun direktiivin 68/193/ETY, vihannesten lisäys- ja taimiaineiston, lukuun ottamatta siemeniä, pitämisestä kaupan annetun direktiivin 92/33/ETY, hedelmäntuotantoon tarkoitettujen hedelmäkasvien ja niiden lisäysaineiston pitämisestä kaupan annetun direktiivin 92/34/ETY, koristekasvien lisäysaineiston pitämisestä kaupan annetun direktiivin 98/56/EY, juurikkaiden siementen pitämisestä kaupan annetun direktiivin 2002/54/EY, vihannesten siementen pitämisestä kaupan annetun direktiivin 2002/55/EY, siemenperunoiden pitämisestä kaupan annetun direktiivin 2002/56/EY ja öljy- ja kuitukasvien siementen pitämisestä kaupan annetun direktiivin 2002/57/EY muuttamisesta yhteisön vertailukokeiden osalta	10012/03 + COR 1 (fr) + REV 1 (fi) + REV 1 COR 1 (fi)	86/03	Määräenemmistö

KESÄKUU 2003			
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS, ÄÄNESTYSSELITYKSET JA ÄÄNESTYSSÄÄNNÖT
Neuvoston asetus yhteisön vesialueilla ja yhteisön aluksiin sellaisilla muilla vesialueilla, joilla sovelletaan saalisrajoituksia, sovellettavien eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien ja niihin liittyvien edellytysten vahvistamisesta vuodeksi 2003 annetun asetuksen (EY) N:o 2341/2002 muuttamisesta toisen kerran	9894/03 + COR 1 (en) + COR 2 + COR 3	87/03, 88/03, 89/03	S äänesti vastaan Määräenemmistö
Neuvoston asetus hainevien irrottamisesta aluksella	10255/03	90/03	Määräenemmistö
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus asetuksen (EY) N:o 2037/2000 muuttamisesta kriittisiin käyttötarkoituksiin vietyjen halonien valvonnan, kloorifluorihilivetyjä sisältävien tuotteiden ja laitteiden viennin sekä bromikloorimetaanin valvonnan osalta	PE-CONS 3629/03 + REV 1 (da) + COR 1 (it) + COR 2 (fi) + COR 3 + COR 4 (de) + COR 5 (pt)		Määräenemmistö

KESÄKUU 2003			
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS, ÄÄNESTYSELITYKSET JA ÄÄNESTYSSÄÄNNÖT
13.6.2003 pidetty neuvoston 2517. istunto (ympäristö) Neuvoston päätös diplomaatti- ja konsuliedustustojen yhteisen konsuliohjeiston liitteen 12 ja yhteisen käsikirjan liitteen 14 a muuttamisesta viisumimaksujen osalta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus muuntogeenisten organismien valtioiden rajat ylittävistä siirroista Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi maanteiden tavara- ja henkilöliikenteeseen tarkoitettujen tiettyjen ajoneuvojen kuljettajien perustason ammattipätevyydestä ja jatkokoulutuksesta, neuvoston asetuksen (ETY) 3820/85 ja neuvoston direktiivin 91/439/ETY muuttamisesta sekä neuvoston direktiivin 76/914/ETY kumoamisesta	9791/03 PE-CONS 3608/03 PE-CONS 3639/03	91/03	Yksimielisyys Määräenemmistö Määräenemmistö D:n äänestyselitys¹

¹ sivu 16 (liite II)

KESÄKUU 2003			
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS, ÄÄNESTYSELITYKSET JA ÄÄNESTYSSÄÄNNÖT
16.6.2003 pidetty neuvoston 2518. istunto (yleiset asiat ja ulkosuhteet) Neuvoston asetus tiettyjä maatalous- ja teollisuustuotteita koskevien yhteisön autonomisten tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista annetun asetuksen (EY) N:o 2505/96 muuttamisesta Neuvoston asetus tiettyihin teollisuus-, maatalous- ja kalastustuotteisiin sovellettavien yhteisen tullitariffin autonomisten tullien väliaikaisesta suspendoimisesta annetun asetuksen (EY) N:o 1255/96 muuttamisesta • Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus avusta köyhyyteen liittyvien sairauksien (HIV/aids, tuberkuloosi ja malaria) torjumiseksi kehitysmaissa ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 550/97 kumoamisesta • Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus avusta lisääntymis- ja seksuaaliterveyteen ja lisääntymistä ja seksuaalisuutta koskeviin oikeuksiin liittyville politiikoille ja toimille kehitysmaissa ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1484/97 kumoamisesta	9325/03 + COR 1 (nl) + COR 2 (es) 9572/03 + REV 1 (fi) PE-CONS 3624/03 + COR 1 (es) PE-CONS 3623/03 + COR 1 (es)	92/03, 93/03, 94/03, 95/03, 96/03, 97/03, 98/03	Määräenemmistö Määräenemmistö Määräenemmistö Määräenemmistö

KESÄKUU 2003			
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS, ÄÄNESTYSSELITYKSET JA ÄÄNESTYSSÄÄNNÖT
Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös Euroopan laajuisia energiaverkkoja koskevien suuntaviivojen vahvistamisesta ja päätöksen N:o 1254/96/EY kumoamisesta	PE-CONS 3638/03		Määräenemmistö
Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös energia-alan toimien monivuotisesta ohjelmasta "Älykäs energiahuolto Euroopassa" (2003–2006)	PE-CONS 3631/1/03 REV 1		Määräenemmistö
Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi maakaasun sisämarkkinoita koskevista yhteisistä säännöistä ja direktiivin 98/30/EY kumoamisesta	PE-CONS 3636/03	99/03	Määräenemmistö
Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi sähkön sisämarkkinoita koskevista yhteisistä säännöistä ja direktiivin 96/92/EY kumoamisesta	PE-CONS 3635/03	100/03, 101/03, 102/03, 103/03	Määräenemmistö
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus verkkoon pääsyä koskevista edellytyksistä rajat ylittävässä sähkön kaupassa	PE-CONS 3637/03	104/03	Määräenemmistö

KESÄKUU 2003			
LOPULLISET SÄÄDÖKSET	HYVÄKSYTYT ASIAKIRJAT	LAUSUMAT	ÄÄNESTYS, ÄÄNESTYSSELITYKSET JA ÄÄNESTYSSÄÄNNÖT
Yhteispäätösmenettelyn puitteissa Euroopan parlamentin toisen käsittelyn jälkeen annetut säädökset Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös yhteisön tiede- ja teknologiatilastojen tuotannosta ja kehittämisestä (19.6.2003) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi tiettyjen zoonoosien ja niiden aiheuttajien seurannasta, neuvoston päätöksen 90/424/ETY muuttamisesta ja neuvoston direktiivin 92/117/ETY kumoamisesta (19.6.2003) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi kokeisiin ja muihin tieteellisiin tarkoituksiin käytettävien eläinten suojelua koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 86/609/ETY muuttamisesta (19.6.2003)	Viiteasiak. 10688/03 PE-CONS 3643/03 Viiteasiak. 8967/03 PE-CONS 3642/03 Viiteasiak. 10817/03		Määräenemmistö Määräenemmistö Määräenemmistö

LAUSUMA 60/03**1 artiklan osalta**

"Itävallan, Belgian, Tanskan, Espanjan, Suomen, Ranskan, Kreikan, Italian, Alankomaiden, Portugalin ja Ruotsin valtuuskunnat sekä komissio toteavat, että tämä päätös on puhtaasti ei-verotuksellinen toimi, jolla tähdätään sisämarkkinoiden toiminnan parantamiseen.

Kaikki valmisteveron alaisten tuotteiden liikkumiseen ja valvontaan liittyvän tietokoneistetun järjestelmän (EMCS) käyttöön liittyvät verotukselliset näkökohdat edellyttävät tarvittavien muutosten tekemistä neuvoston direktiiviin 92/12/ETY perustamissopimuksen määräysten mukaisesti. Tämä päätös ei rajoita direktiiviin 92/12/ETY mahdollisesti vastaisuudessa tehtävien muutosten oikeudellista perustaa."

LAUSUMA 61/03**1 artiklan osalta**

"Irlannin ja Yhdistyneen kuningaskunnan valtuuskunnat ottavat huomioon sen, että päätös perustuu petoksia tutkivan korkean tason työryhmän kertomukseen ja komission neuvostolle toimittaman tiedonannon, joka koskee valmisteveroihin liittyvien petosten torjunnassa toteutettavia toimia, sekä tietokoneistetun järjestelmän perustarkoituksen, eivätkä ne voi yhtyä näkemykseen, että kyseinen päätös olisi "puhtaasti ei-verotuksellinen". Irlanti ja Yhdistynyt kuningaskunta pitävät päätöstä verotuksellisena toimenpiteenä, jonka oikeudellisena perustana ei voi olla 95 artikla, koska sen toisessa kohdassa suljetaan pois veroja koskevat säännökset ja määräykset."

LAUSUMA 62/03

4 artiklan 1 kohdan b alakohdan osalta

"Neuvosto ja komissio toteavat, että petosten torjunnassa käytettävien tietojen hyödyntämisvälineiden on oltava alan kansallisen lainsäädännön mukaisia."

LAUSUMA 63/03

4 artiklan 1 kohdan b alakohdan osalta

"Komissio katsoo, että edellinen lausuma ei saa estää esittämästä myöhemmin yhteisön aloitetta, jonka tavoitteena on luoda yhteisön oikeussäännöt petosten torjuntaan tarkoitettujen tietojen hyödyntämiseksi."

SÄÄSTÖJEN VEROTUSTA KOSKEVA DIREKTIIVI

LAUSUMA 64/03

1. "Neuvosto vahvistaa uudelleen, että Euroopan unionin perimmäisenä tavoitteena on mahdollisimman laajapohjainen tietojenvaihto kansainvälisen kehityksen mukaisesti."

LAUSUMA 65/03

2. "Neuvosto arvioi, että on saatu riittävät vakuudet siitä, että samoja toimenpiteitä, joilla sovelletaan samoja menettelyjä kuin 12 jäsenvaltiota tai kuin Itävalta, Belgia ja Luxemburg, sovelletaan kaikilla jäsenvaltiosta riippuvaisilla tai niihin assosioituneilla alueilla, joita asia koskee (Kanaalisaaret, Mansaari ja Karibian alueen riippuvaiset ja assosioituneet alueet), ja se pyytää niitä jäsenvaltioita, joita asia koskee, varmistamaan, että kaikki asianomaiset jäsenvaltioista riippuvaiset ja niihin assosioituneet alueet soveltavat kyseisiä toimenpiteitä tämän direktiivin täytäntöönpanopäivästä lähtien. On sovittu, että jos ja kun Itävalta, Belgia ja Luxemburg alkavat toteuttaa automaattista tietojenvaihtoa, kaikki lähdevero soveltavat alueet alkavat myös toteuttaa automaattista tietojenvaihtoa samasta päivästä kuin kyseiset jäsenvaltiot."

LAUSUMA 66/03

3. "Neuvosto toteaa, että III lukua ei sovelleta uusiin jäsenvaltioihin direktiivin 14 ja 15 artiklaa lukuun ottamatta."

LAUSUMA 67/03

4. "Neuvosto pyytää komissiota tiiviissä yhteistyössä neuvoston puheenjohtajavaltion kanssa jatkamaan neuvotteluja Sveitsin valaliiton, Liechtensteinin ruhtinaskunnan, San Marinon tasavallan, Monacon ruhtinaskunnan, Andorran kuningaskunnan ja Amerikan yhdysvaltojen kanssa sen korostamiseksi, että tietojen vaihto on Euroopan yhteisön perimmäinen tavoite, ja antamaan selvityksensä neuvotteluiden etenemisestä neuvostolle 31. joulukuuta 2006 mennessä."

LAUSUMA 68/03

5. "Neuvosto pyytää myös komissiota aloittamaan direktiivin 10 artiklassa tarkoitetulla siirtymäkaudella neuvottelut muiden merkittävien rahoituskeskusten kanssa, jotta niissä hyväksyttäisiin vastaavat lainsäädäntötoimet kuin mitä yhteisössä on määrä soveltaa."

LAUSUMA 69/03

6. "Itävalta ilmoittaa, että automaattisen tietojenvaihdon toteuttaminen edellyttää ja 35 prosentin lähdeveron toteuttaminen saattaa edellyttää Itävallan perustuslain muuttamista. Näin ollen asiaa koskevien määräysten hyväksyminen Itävallan taholta riippuu Itävallan parlamentin hyväksynnästä."

**EHDOTUS SVEITSIN KANSSA TEHTÄVÄKSI SOPIMUKSEKSI SÄÄSTÖJEN
VEROTUKSESTA**

LAUSUMA 70/03

1. "Neuvosto toteaa, että komission 28.5.2003 toimittama ehdotus, joka sisältää Gibraltarin toimivaltaista viranomaista koskevan määräyksen, on lopullinen tarjous EU:n ja Sveitsin väliseksi sopimukseksi.

Sopimuksen neljä säästöjen verotukseen liittyvää kohtaa toimivat perustana myös Euroopan unionin ja Liechtensteinin, Andorran, Monacon ja San Marinon välillä tehtäville sopimuksille."

LAUSUMA 71/03

2. "Neuvosto toteaa, että yhteisöllä ei ole yksinomaista toimivaltaa tehdä Sveitsin kanssa sopimusehdotuksen 15 artiklassa mainittua sopimusta osinkojen sekä korko- ja rojaltimaksujen verokohtelusta. Valtuuskunnat hyväksyivät kuitenkin poikkeuksellisesti ja ilman, että siitä muodostuu ennakkotapaus, että jäsenvaltiot eivät käytä niille tässä erityistapauksessa kuuluvaa toimivaltaa."

LAUSUMA 72/03

3. "Neuvosto ja komissio ilmoittavat, että yhteisön toimivallan käyttäminen Sveitsin kanssa tehtävän sopimuksen 15 artiklan osalta ei vaikuta nykyisiin muiden kolmansien maiden kanssa tehtyihin kahdenvälisiin sopimuksiin ja että jäsenvaltiot säilyttävät toimivaltansa tehdä kahdenvälisiä sopimuksia muiden kolmansien maiden kanssa osinkojen sekä yhtiöiden välisten korko- ja rojaltimaksujen verokohtelusta."

LAUSUMA 73/03

4. "Alankomaiden valtuuskunta ilmoittaa näkemyksensä, että jäsenvaltiot säilyttävät toimivaltansa päättää tulevaisuudessa suotuisammista kahdenvälisistä sopimuksista Sveitsin kanssa osinkojen sekä yhtiöiden välisten korko- ja rojalTIMaksujen verokohtelun osalta."

LAUSUMA 74/03

5. "Neuvosto kehottaa komissiota viimeistelemään yhdessä neuvoston puheenjohtajavaltion kanssa ehdotukset edellä mainittujen Euroopan unionin ulkopuolisten eurooppalaisten valtioiden kanssa tehtäviksi sopimuksiksi mahdollisimman pian."

KORKOJA JA ROJALTEJA KOSKEVA DIREKTIIVI

LAUSUMA 75/03

"Neuvosto ja komissio ovat yhtä mieltä siitä, että korkoja ja rojalteja koskeva direktiivi ei saisi tuoda etua sellaisille yrityksille, jotka on vapautettu kyseisen direktiivin kattaman tulon verotuksesta."

LAUSUMA 76/03

"Neuvosto kehottaa komissiota ehdottamaan aikanaan tarvittavia muutoksia kyseiseen direktiiviin."

KÄYTÄNNESÄÄNTÖJÄ KOSKEVA DIREKTIIVI

LAUSUMA 77/03

"Neuvosto

- panee tyytyväisenä merkille käytännesääntötyöryhmän (yritysverotus) selvityksessään esittelemän edistymisen (7018/1/03 FISC 31 REV 1 (en)),
- panee merkille, että asiakirjan 14812/02 FISC 299 liitteessä I olevat kuvaukset, sellaisina kuin ne ovat asiakirjan 7018/03 FISC 31 REV 1 (en) liitteessä A olevilla kuvauksilla muutettuina, muodostavat hyväksytyn perustan toimenpiteiden purkamisen arvioinnille,
- panee merkille, että käytännesääntötyöryhmä on tarkastellut asiakirjan SN 4901/99 liitteessä C olevien toimenpiteiden osalta ehdotettuja jäsenvaltioiden ja niistä riippuvaisten tai niihin assosioituneiden alueiden tarkistettuja tai korvaavia toimenpiteitä verraten niitä käytännesääntöjen hyväksyttyihin kriteereihin ja todennut, ettei niistä mikään – sellaisina kuin ne on esitetty asiakirjan 7018/03 FISC 31 REV 1 (en) liitteessä B – ole käytännesäännöissä tarkoitettulla tavalla haitallinen,
- on yhtä mieltä siitä, että ehdotetut tarkistetut tai korvaavat toimenpiteet ovat riittäviä, jotta asiakirjan SN 4901/99 liitteessä C lueteltujen 66:n toimenpiteen kaikki haitalliset ominaisuudet saadaan purettua,
- hyväksyy etujen jatkamisen vuoden 2005 lopun jälkeen käytännesääntötyöryhmän selvityksen (7018/03 FISC 31 REV 1 (en)) 15 ja 17 kohdan sekä asiakirjan 5566/03 FISC 8 liitteen 10kohdan mukaisesti,
- hyväksyy asiakirjan 8848/02 FISC 129 21 ja 22 kohdassa olevat julkisten tietojen vaihtamiseen liittyvät ehdotukset, jotka perustuvat työryhmän avoimuutta ja tietojenvaihtoa koskevaan työhön,

- hyväksyy asiakirjassa 11077/02 FISC 208 olevat tietojen vaihtamista yksittäistapauksissa koskevat ehdotukset, jotka perustuvat työryhmän avoimuutta ja tietojenvaihtoa siirtohinnoittelun alalla koskevaan työhön,
- kehottaa uudelleen työryhmää seuraamaan toimenpiteistä pidättymistä ja toimenpiteiden purkamisen täytäntöönpanoa ja raporttoimaan asiasta neuvostolle vuoden loppuun mennessä."

LAUSUMA 78/03

"Ruotsin valtuuskunta ilmoittaa, että ne verotustoimenpiteiden purkamista koskevat ehdotukset, joista mainitaan käytännesääntötyöryhmän kertomukseen (7018/03 FISC 31) merkityissä Ruotsin valtuuskunnan varaumissa, ovat riittämättömät. Ruotsi voi kuitenkin hyväksyä sopimuksen kokonaisuutena, koska veropaketin hyväksyminen on tärkeää."

LAUSUMA 79/03

"Neuvosto sopii poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi, että se tekee perustamissopimuksen 88artiklan 2kohdan kolmannen alakohdan mukaisen myönteisen päätöksen vastaukseksi Belgian pyyntöön, joka koskee Belgian koordinoitikeskusjärjestelmää. Asia annettiin neuvostolle 26.5.2003. Neuvosto pyytää pysyvien edustajien komiteaa toteuttamaan kaikki tarvittavat toimenpiteet, jotta neuvosto voisi tehdä suunnitellun päätöksen mahdollisimman pian ja joka tapauksessa ennen vuoden 2003 kesäkuun loppua."

LAUSUMA 80/03

"Itävallan valtuuskunta muistuttaa siitä, että komission tuleva rajatylittävää vuokrausta koskeva ehdotus on voitava hyväksyä nopeasti."

LAUSUMA 81/03

Komission lausuma

"Komissio on, kuten ennenkin, valmis varmistamaan sen, että yhteisön markkinoilla on saatavilla riittävästi tonnikalan selkäfileetä, ja tekee tässä tarkoituksessa tarvittavat ehdotukset ennen nykyisen tariffikiintiön (TRQ) voimassaolon päättymistä."

LAUSUMA 82/03

Komission lausuma

"Komissio valvoo huolellisesti tariffikiintiöön kuuluvien tonnikalasäilykkeiden tuontia. Jos komissio katsoo, että EY:n markkinat joutuvat lyhyen ajan sisällä kärsimään huomattavista tuontimääristä, se saattaa toteuttaa asianmukaisia toimenpiteitä tämän asetuksen 8 artiklan nojalla."

LAUSUMA 83/03

Espanjan valtuuskunnan lausuma

"Espanja toistaa komissiolle pyyntönsä, että komissio toteuttaisi tutkimuksen, jossa arvioidaan tonnikalasäilykkeiden tuontia koskevan tariffikiintiön (TRQ) vaikutusta yhteisön markkinoihin, joilla tarjonta sen mielestä on riittävä, ja AKT-valtioiden nykyisten toimittajien ja muiden etuuskohteluun oikeutettujen maiden tullietuuksien huononemiseen."

Yhdistyneen kuningaskunnan valtuuskunnan lausuma

"Yhdistynyt kuningaskunta on pidättynyt äänestämästä kyseisestä ehdotuksesta, koska se antaa uudelleen mahdollisuuden teuraseläinten hyvin pitkiin kuljetuksiin. Yhdistynyt kuningaskunta pitäisi parempana, että kauppaa käytäisiin teurastettujen eläinten lihalla. Yhdistynyt kuningaskunta pyytää komissiota tarkastelemaan tätä kysymystä eläinten hyvinvointia kuljetuksen aikana koskevan tulevan ehdotuksen yhteydessä."

LAUSUMA 85/03

Neuvoston ja komission yhteinen lausuma 3 ja 3 a artiklasta:

"Parantaakseen yritystietojen saatavuutta toisista maista neuvosto ja komissio suhtautuvat myönteisesti kaikkiin jäsenvaltioiden toteuttamiin toimiin, joiden tarkoituksena on perustaa yhteinen tekninen alusta, jotta kansallisissa rekistereissä olevat tiedot ovat integroidusti saatavilla sähköisessä muodossa."

Neuvoston ja komission lausuma

"Neuvosto ja komissio toteavat, että tämä direktiivi, joka koskee ainoastaan komission toimia, ei edellytä kansallisen lainsäädännön mukauttamista."

LAUSUMA 87/03

Neuvoston ja komission lausuma

"Neuvosto ja komissio toteavat, että vuonna 2003 NEAFC:n sääntelyalueella pyydettyä mustakiturskaa koskevien jakamatta jätettyjen yhteisön TACien vahvistaminen on katsottava ad hoc -toimenpiteeksi. Näin ollen vastaisuudessa olisi noudatettava suhteellisen vakauden periaatetta asetuksen 2341/2002 mukaisesti myönnettäessä kyseistä TACia NEAFC:n sääntelyalueiden eri hallintoalueille."

LAUSUMA 88/03

Komission sekä Belgian, Tanskan, Saksan, Kreikan, Espanjan, Ranskan, Irlannin, Italian, Luxemburgin, Alankomaiden, Itävallan, Portugalin ja Yhdistyneen kuningaskunnan valtuuskuntien lausuma

"Komissio sekä Belgian, Tanskan, Saksan, Kreikan, Espanjan, Ranskan, Irlannin, Italian, Luxemburgin, Alankomaiden, Itävallan, Portugalin ja Yhdistyneen kuningaskunnan valtuuskunnat toteavat lisäksi, että jakamatta jätettyyn mustakiturskan TACiin kuuluvia NEAFC:n sääntelyalueella vuonna 2003 pyydettyjä saaliita ei oteta huomioon laadittaessa saalistilastoja tämän TACin tulevaa jakamista silmällä pitäen."

Ruotsin lausuma vuonna 2003 NEAFC:n sääntelyalueilla pyydettyä mustakiturskaa koskevien jakamatta jätettyjen yhteisön TACien vahvistamisesta

"Ruotsi katsoo, että kolmentoista jäsenvaltion ja komission yhteinen lausuma NEAFC:n sääntelyalueella pyydettyä mustakiturskaa koskevien jakamatta jätettyjen yhteisön TACien vahvistamisesta on ristiriidassa kalastusmahdollisuuksien jakamista koskevien vakiintuneiden yhteisön periaatteiden kanssa eikä Ruotsi voi näin ollen hyväksyä sitä.

Mustakiturskan kalastus NEAFC:n sääntelyalueilla koskee Ruotsin todellista etua. Uutta yhteisön kiintiön jakamista kyseisillä vesillä ICES-alueella I ja II, joilla ei tällä hetkellä jakamista suoriteta, on pidettävä uusien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisena asetuksen n:o: 2371/2002 20 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Neuvoston on näin ollen päätettävä kyseisten mahdollisuuksien jakamisesta ottaen huomioon kunkin jäsenvaltion edut.

Toteamus, että mustakiturskaa koskevien jakamatta jätettyjen TACien saaliit millä hyvänsä NEAFC:n sääntelyalueella vuonna 2003 olisi jätettävä huomioon ottamatta tällaisten TACien tulevassa jakamisessa, on syrjivä eikä noudata yhteisön lainsäädäntöä eikä kalastusmahdollisuuksien jakamista koskevia vakiintuneita käytäntöjä.

Jotta mustakiturskan kantaa ei vaarannettaisi, komissio on viimeisten viiden vuoden aikana pyytänyt jäsenvaltioita pidättymään mustakiturskan kalastuksesta NEAFC:n sääntelyalueilla. Ruotsi on noudattanut kyseistä pyyntöä, vaikka laillisia mahdollisuuksia kalastukseen olisi ollut, ja siitä huolimatta, että ruotsalaiset kalastajat olisivat halunneet harjoittaa tällaista kalastusta. Toteamus, että NEAFC:n sääntelyalueilta vuonna 2003 pyydettyjä saaliita ei pitäisi ottaa huomioon jaettaessa tulevia mahdollisuuksia, tarkoittaisi näin ollen myös sitä, että ruotsalaisia kalastajia rangaistaan Ruotsin viranomaisten vastuullisen kannan vuoksi."

LAUSUMA 90/03

Neuvoston lausuma

"Neuvosto toteaa, että tämän asetuksen osalta on erityisen tärkeää soveltaa yhteiseen kalastuspolitiikkaan sovellettavasta valvontajärjestelmästä 12 päivänä lokakuuta 1993 annetussa asetuksessa N:o 2847/93 vahvistettuja valvontaa koskevia yhteisön yleisiä sääntöjä."

Neuvoston lausuma

(2 artiklan osalta)

"Neuvosto huolehtii mahdollisuuksien mukaan siitä, että tämän direktiivin 2 artiklassa säädetyissä poikkeuksissa käytetty terminologia ja tieliikenteen sosiaalilainsäädännön yhdenmukaistamisesta annettavan asetuksen samanlaisissa poikkeuksissa käytetty terminologia vastaavat toisiaan."

o
o o

Saksan äänestyselitys

"Saksan liittotasavallan hallitus pidättyy äänestämästä ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi tavara- ja henkilöliikenteen kuljettajien ammattikoulutuksesta, koska

- yleisiä epäilyksiä, jotka koskevat yhdenmukaisuutta EY:n perustamissopimuksen 150 artiklan kanssa, ei ole voitu poistaa
- on myös epäilyksenalaista, tuleeko direktiivillä nykymuodossaan olemaan myönteisiä talouspoliittisia vaikutuksia ja erityisesti ovatko direktiivin talouselämälle, kansalaisille ja hallinnolle aiheuttamat kustannukset asianmukaisessa suhteessa siitä toivottuun hyötyyn."

YHTEISÖN AVUN SIDONNAISUUKSIEN PURKAMINEN

LAUSUMA 92/03

Komission lausuma

"Euroopan komissio esitti neuvostolle marraskuussa 2002 antamassaan tiedonannossa lähestymistavan yhteisön avun sidonnaisuuksien purkamiseen.

Komissio ottaa huomioon OECD:n kehitysapukomitean (DAC) toimet avun sidonnaisuuksien purkamiseksi sekä vahvistaa tukevansa avun sidonnaisuuksien purkamista ja painottaa siitä mahdollisesti aiheutuvia myönteisiä vaikutuksia kehitysyhteistyöhön.

Komissio esittää tästä lähestymistavasta neuvostossa käytävien keskustelujen tulosten pohjalta lainsäädäntöehdotuksia sellaisten keinojen löytämiseksi, joilla yhteisön avun sidonnaisuuksien purkamisessa sovellettava lähestymistapa voitaisiin ottaa osaksi kaikkia keskeisiä yhteisön kehitysyhteistyön rahoitusvälineisiin liittyviä oikeusperustoja."

RAHOITUSPUITTEET

LAUSUMA 93/03

KOMISSIO LAUSUMA muutetusta ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi köyhyyteen liittyvien sairauksien (hiv/aids, malaria ja tuberkuloosi) torjumiseksi kehitysmaissa (10 artiklan 1 kohdan toisen virkkeen osalta)

"Komissio toteaa, että, ottaen huomioon vuoden 2004 poliittiset painopistealueet ja niiden vaikutuksen toimintastrategiasta vuodeksi 2004 5 päivänä maaliskuuta 2003 tehdyssä komission päätöksessä [KOM (2003) 83 lopull.] määriteltyjen vuoden 2005–2006 rahoitusnäkymien laatimiseen, tätä asetusta koskeva lisärahoitus (351 miljoonaa euroa) on sovitettavissa rahoitusnäkymien otsakkeeseen 4 ja erityisesti toimintoperusteisen budjetoinnin toimintalohkojen kehittämiseen suunniteltuun lisärahoitukseen. Komissio ei näin ollen aio ehdottaa, että käytettäisiin 6 päivänä toukokuuta 1999 tehdyn toimielinten välisen sopimuksen mukaisia välineitä, eikä erityisesti aio ehdottaa, että nykyisessä rahoitusnäkymien otsakkeessa 4 varattujen varojen lisäksi otettaisiin käyttöön muuta rahoitusta."

LAUSUMA 94/03

KOMISSIO LAUSUMA muutetusta ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi avusta lisääntymis- ja seksuaaliterveyteen ja lisääntymistä ja seksuaalisuutta koskeviin oikeuksiin liittyville politiikoille ja toimille kehitysmaissa (10 artiklan 1 kohdan toisen virkkeen osalta)

"Komissio toteaa, että, ottaen huomioon vuoden 2004 poliittiset painopistealueet ja niiden vaikutuksen toimintastrategiasta vuodeksi 2004 5 päivänä maaliskuuta 2003 tehdyssä komission päätöksessä [KOM (2003) 83 lopull.] määriteltyjen vuoden 2005–2006 rahoitusnäkymien laatimiseen, tätä asetusta koskeva lisärahoitus (73,95 miljoonaa euroa) on sovitettavissa rahoitusnäkymien otsakkeeseen 4 ja erityisesti toimintoperusteisen budjetoinnin toimintalohkojen kehittämiseen suunniteltuun lisärahoitukseen. Komissio ei näin ollen aio ehdottaa, että käytettäisiin 6 päivänä toukokuuta 1999 tehdyn toimielinten välisen sopimuksen mukaisia välineitä, eikä erityisesti aio ehdottaa, että nykyisessä rahoitusnäkymien otsakkeessa 4 varattujen varojen lisäksi otettaisiin käyttöön muuta rahoitusta."

LAUSUMA 95/03

NEUVOSTON LAUSUMA muutetusta ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi köyhyyteen liittyvien sairauksien (hiv/aids, malaria ja tuberkuloosi) torjumiseksi kehitysmaissa (10 artiklan 1 kohdan toisen virkkeen osalta)

"Neuvosto panee merkille komission lausuman.

Neuvosto toteaa, että sen päätös olla vastustamatta tarkistusta, jota Euroopan parlamentti on ehdottanut asetusta koskevat rahoituspuitteet määrittävään artiklaan ja joka koskee 6 päivänä toukokuuta 1999 tehdyn toimielinten välisen sopimuksen mukaisen joustovälineen mahdollista käyttöä, ei ole ennakkotapaus.

Neuvosto muistuttaa, että budjettivallan käyttäjät tekevät päätöksen joustovälineen käyttämisestä yhteisellä sopimuksella EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 9 kohdan viidennessä alakohdassa tarkoitettujen äänestysääntöjen mukaisesti."

LAUSUMA 96/03

NEUVOSTON LAUSUMA muutetusta ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi avusta lisääntymis- ja seksuaaliterveyteen ja lisääntymistä ja seksuaalisuutta koskeviin oikeuksiin liittyville politiikoille ja toimille kehitysmaissa (10 artiklan 1 kohdan toisen virkkeen osalta)

"Neuvosto panee merkille komission lausuman.

Neuvosto toteaa, että sen päätös olla vastustamatta tarkistusta, jota Euroopan parlamentti on ehdottanut asetusta koskevat rahoituspuitteet määrittävään artiklaan ja joka koskee 6 päivänä toukokuuta 1999 tehdyn toimielinten välisen sopimuksen mukaisen joustovälineen mahdollista käyttöä, ei ole ennakkotapaus.

Neuvosto muistuttaa, että budjettivallan käyttäjät tekevät päätöksen joustovälineen käyttämisestä yhteisellä sopimuksella EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 9 kohdan viidennessä alakohdassa tarkoitettujen äänestysääntöjen mukaisesti."

LAUSUMA 97/03

NEUVOSTON JA KOMISSION YHTEINEN LAUSUMA muutetusta ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi köyhyyteen liittyvien sairauksien (hiv/aids, malaria ja tuberkuloosi) torjumiseksi kehitysmaissa (10 artiklan 1 kohdan toisen virkkeen osalta)

"Neuvosto ja komissio ilmoittavat, että ne ovat päättäneet olla vastustamatta tarkistusta, jota Euroopan parlamentti on ehdottanut asetusta koskevat rahoituspuitteet määrittävään artiklaan ja joka koskee 6 päivänä toukokuuta 1999 tehdyn toimielinten välisen sopimuksen mukaisen joustovälineen mahdollista käyttöä, koska ne pitävät tarkistusta tarpeettomana, sillä asetusta voidaan rahoittaa rahoitusnäkymien otsakkeen 4 mukaisesti tarvitsematta turvautua mainittuun välineeseen."

LAUSUMA 98/03

NEUVOSTON JA KOMISSION YHTEINEN LAUSUMA muutetusta ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi avusta lisääntymis- ja seksuaaliterveyteen ja lisääntymistä ja seksuaalisuutta koskeviin oikeuksiin liittyville politiikoille ja toimille kehitysmaissa (10 artiklan 1 kohdan toisen virkkeen osalta)

"Neuvosto ja komissio ilmoittavat, että ne ovat päättäneet olla vastustamatta tarkistusta, jota Euroopan parlamentti on ehdottanut asetusta koskevat rahoituspuitteet määrittävään artiklaan ja joka koskee 6 päivänä toukokuuta 1999 tehdyn toimielinten välisen sopimuksen mukaisen joustovälineen mahdollista käyttöä, koska ne pitävät tarkistusta tarpeettomana, sillä asetusta voidaan rahoittaa rahoitusnäkymien otsakkeen 4 mukaisesti tarvitsematta turvautua mainittuun välineeseen."

LAUSUMA 99/03

Komission 9 artiklan 2 kohdan c alakohtaa ja 13 artiklan 2 kohdan c alakohtaa koskeva lausuma

"Komissio aikoo tulkita termin "vastaava väline" niin, että emoyritys voi hyväksyä ainoastaan sellaiset välineet, jotka toiminnaltaan vastaavat rahoitussuunnitelmaa."

Käytöstäpoisto- ja jätehuoltotoimia koskevat lausumat

LAUSUMA 100/03

Toimielinten yhteinen lausuma

"Euroopan parlamentti, neuvosto ja komissio korostavat, että jäsenvaltioiden on varmistettava, että käytöstäpoisto- ja jätehuoltotoimia varten on käytettävissä riittävät varat joiden käyttöä jäsenvaltiot valvovat, ja että ne ovat käytettävissä siihen tarkoitukseen, johon ne on suunniteltu ja että niitä hallinnoidaan avoimesti estämättä energiamarkkinoiden tervettä kilpailua."

LAUSUMA 101/03

Saksan valtuuskunnan lausuma

"Saksa katsoo, että toimielinten yhteistä lausumaa ei tarvita, koska sähkön sisämarkkinoita koskevista yhteisistä säännöistä ja direktiivin 96/92/EY kumoamisesta annettavan Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin soveltamisala (1 artikla) ei kata käytöstäpoistoon liittyviä varoja. Lisäksi Saksa katsoo, että teksti "hallinnoidaan avoimesti" tarkoittaa, että "niitä hallinnoidaan sisämarkkinasääntöjen mukaisesti"."

LAUSUMA 102/03

Komission lausuma

"Komissio toteaa olevan tärkeää varmistaa, että käytöstäpoisto- ja jätehuoltotoimia varten vahvistettuja varoja, jotka liittyvät Euratom-sopimuksen tavoitteisiin, hallinnoidaan avoimesti ja käytetään vain niille sovittuun tarkoitukseen. Tässä yhteydessä se aikoo Euratom-sopimukseen liittyvien velvoitteidensa mukaisesti julkaista vuosittain kertomuksen käytöstäpoisto- ja jätehuoltotoimia koskevien varojen käytöstä. Se kiinnittää erityistä huomiota siihen, että yhteisön lainsäädännön asiaa koskevia määräyksiä sovelletaan kaikilta osin."

LAUSUMA 103/03

Komission 10 artiklan 2 kohdan c alakohtaa ja 15 artiklan 2 kohdan c alakohtaa koskeva lausuma

"Komissio aikoo tulkita termin "vastaava väline" niin, että emoyritys voi hyväksyä ainoastaan sellaiset välineet, jotka toiminnaltaan vastaavat rahoitussuunnitelmaa."

Italian valtuuskunnan lausuma

"Italian valtuuskunta tunnustaa ylikuormituksen vähenemistä koskevat pitkän aikavälin edut, joita pitäisi aiheutua tämän asetuksen täytäntöönpanosta, mutta se suosittelee kuitenkin että sovellettaessa 6 artiklassa vahvistettuja periaatteita ja kehitettäessä ylikuormituksen hallintaa koskevia suuntaviivoja etsitään ratkaisu, jolla vältetään loppukäyttäjiin kohdistuvat mahdolliset hinnankorotukset."

KESÄKUU 2003	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
2.6. ja 3.6.2003 pidetty neuvoston 2512. istunto (työllisyys, sosiaalipolitiikka, terveys ja kuluttaja-asiat) Neuvoston asetus lopullisen tasoitustullin käyttöön ottamisesta Intiasta peräisin olevien kirjoitettavien CD-levyjen tuonnissa Asiak. 9320/03 Neuvoston asetus Unkarista peräisin olevien tiettyjen jalostettujen maataloustuotteiden tuontia ja Unkariin suuntautuvaa tiettyjen jalostettujen maataloustuotteiden vientiä koskevista yksipuolisista siirtymätoimenpiteistä Asiak. 9034/1/03 REV 1 Neuvoston asetus Virosta peräisin olevien tiettyjen jalostettujen maataloustuotteiden tuontia ja Viroon suuntautuvaa tiettyjen jalostettujen maataloustuotteiden vientiä koskevista yksipuolisista siirtymätoimenpiteistä Asiak. 8953/1/03 REV 1 Neuvoston asetus lopullisten polkumyyntitullien käyttöönotosta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta ja Thaimaasta peräisin olevien raudasta tai teräksestä valmistettujen putkien liitos- ja muiden osien tuonnissa Taiwanista riippumatta siitä, onko ne ilmoitettu tullille Taiwanista peräisin olevina Asiak. 9155/03 Neuvoston päätös Euroopan yhteisön ja Vietnamin sosialistisen tasavallan tekstiili- ja vaatetustuotteiden kauppaa ja muita markkinoiden avaamistoimenpiteitä koskevan sopimuksen muuttamisesta kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan yhteisön puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta Asiak. 8334/03 Ehdotus neuvoston päätelmiksi mielenterveyden häiriöihin liittyvän leimautumisen ja syrjinnän torjumisesta Asiak. 9571/03 + COR 1 (fi)	

KESÄKUU 2003	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
3.6.2003 pidetty neuvoston 2513. istunto (talous- ja rahoitusasiat)	
Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi Euroopan ympäristökeskuksen sekä ympäristöä koskevan Euroopan tieto- ja seurantaverkoston perustamisesta annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1210/90 muuttamisesta Asiak. 8239/03 + ADD 2 + ADD 1	
Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi elintarvikelainsäädäntöä koskevista yleisistä periaatteista ja vaatimuksista, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamisesta sekä elintarvikkeiden turvallisuuteen liittyvistä menettelyistä annetun asetuksen (EY) N:o 178/2002 muuttamisesta Asiak. 8240/03 + ADD 2 + ADD 1	
Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi yhteisistä säännöistä siviili-ilmailun alalla ja Euroopan lentoturvallisuusviraston perustamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1592/2002 muuttamisesta Asiak. 8241/03 + ADD 2 + ADD 1	
Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi Euroopan meriturvallisuusviraston perustamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1406/2002 muuttamisesta Asiak. 8242/03 + ADD 2 + ADD 1	
Neuvoston päätös liiallisen alijäämän olemassaolosta Ranskassa – Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 104 artiklan 6 kohdan soveltaminen Asiak. 10124/03	

KESÄKUU 2003	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
5.6.2003 pidetty neuvoston 2514. istunto (oikeus- ja sisäasiat)	
Neuvoston säädös Europolin tietojen salassapitosuojaa koskevista säännöistä 3 päivänä marraskuuta 1998 annetun neuvoston säädöksen muuttamisesta Asiak. 8939/03 Neuvoston säädös Europolin työntekijöihin sovellettavien henkilöstösääntöjen muuttamisesta Asiak. 8943/03 Euroopan unionin sotilasoperaatio Kongon demokraattisessa tasavallassa Asiak. 9955/03 + REV 1 (en) + COR 1 (fr) + COR 2 (it) Neuvoston yhteinen kanta erityistoimenpiteiden toteuttamisesta terrorismin torjumiseksi hyväksytyn yhteisen kannan 2001/931/YUTP ajantasaistamisesta ja yhteisen kannan 2002/976/YUTP kumoamisesta Asiak. 10123/03 Sopimukset rikoksen johdosta tapahtuvasta luovuttamisesta ja keskinäisestä oikeusavusta Euroopan unionin ja Amerikan yhdysvaltojen välillä Asiak. 9153/03 + COR 1–7 ja Keskinäistä oikeusapua Euroopan unionin ja Amerikan yhdysvaltojen välillä koskevien sopimusehdotusten käsittely Asiak. 8296/2/03 REV 2 LIITE	
5.6. ja 6.6.2003 pidetty neuvoston 2515. istunto (liikenne, televiestintä ja energia)	
Neuvoston päätös sopimuksesta, jolla uusitaan Euroopan yhteisön ja Venäjän federaation hallituksen välinen tiede- ja teknologiayhteistyötä koskeva sopimus Asiak. 9554/03 Neuvoston asetus Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan perkipoltetun (sintratun) magnesiumoksidin tuonnissa asetuksella (EY) N:o 360/2000 käyttöön otettujen polkumyyntitoimenpiteiden muuttamisesta Asiak. 9456/03	

KESÄKUU 2003	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
Neuvoston asetus Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan magnesiumoksidin tuonnissa neuvoston asetuksella (EY) N:o 1334/1999 käyttöön otettujen polkumyyntitoimenpiteiden muuttamisesta Asiak. 9453/03 11.6., 12.6., 17.6., 18.6., 19.6., 25.6. ja 26.6.2003 pidetty neuvoston 2516. istunto (maatalous ja kalastus) Neuvoston päätös Euroopan yhteisön ja Mauritiuksen hallituksen välisessä Mauritiuksen vesialueilla harjoitettavasta kalastuksesta tehdyssä sopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta tehdyn pöytäkirjan voimassaolon jatkamista 3 päivän joulukuuta 2002 ja 2 päivän joulukuuta 2003 väliseksi ajaksi koskevan kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen allekirjoittamisesta yhteisön puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta Asiak. 9381/03 Neuvoston päätös Kongon demokraattisessa tasavallassa toteutettavan Euroopan unionin sotilasoperaation käynnistämisestä Asiak. 10200/03 Ehdotus Euroopan yhteisön erillisvirastojen perustamissäädösten muuttamisesta uuden varainhoitoasetuksen hyväksymisen johdosta – Säädösten antaminen Asiak. 9010/03 + COR 1 (fr), 9011/03 + COR 1 (fr), 9012/03, 9013/03 + COR 1 (fr), 9014/03, 9015/03, 9016/03 + COR 1 (fr), 9017/03 + COR 1 (fr), 9018/03, 9019/03, 9020/03 + COR 1 (fr), 9021/03 + COR 1 (fr) Neuvoston päätös talous- ja rahoituskomitean perussäännön tarkistamisesta Asiak. 8750/03 + COR 1 (fi) Neuvoston päätös talouspoliittisen komitean kokoonpanosta ja perussäännöstä tehdyn neuvoston päätöksen 2000/604/EY muuttamisesta Asiak. 9667/03	

KESÄKUU 2003	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
Neuvoston asetus Sloveniasta peräisin olevien tiettyjen jalostettujen maataloustuotteiden tuontia ja Sloveniaan suuntautuvaa tiettyjen jalostettujen maataloustuotteiden vientiä koskevista yksipuolisista siirtymätoimenpiteistä Asiak. 9315/03 Neuvoston asetus Latviasta peräisin olevien tiettyjen jalostettujen maataloustuotteiden tuontia ja Latviaan suuntautuvaa tiettyjen jalostettujen maataloustuotteiden vientiä koskevista yksipuolisista siirtymätoimenpiteistä Asiak. 9487/03 Neuvoston asetus Liettuasta peräisin olevien tiettyjen jalostettujen maataloustuotteiden tuontia ja Liettuaan suuntautuvaa tiettyjen jalostettujen maataloustuotteiden vientiä koskevista yksipuolisista siirtymätoimenpiteistä Asiak. 9489/03 Neuvoston asetus Slovakian tasavallasta peräisin olevien tiettyjen jalostettujen maataloustuotteiden tuontia ja Slovakian tasavaltaan suuntautuvaa tiettyjen jalostettujen maataloustuotteiden vientiä koskevista yksipuolisista siirtymätoimenpiteistä Asiak. 9842/03 Neuvoston asetus Tšekin tasavallasta peräisin olevien tiettyjen jalostettujen maataloustuotteiden tuontia ja Tšekin tasavaltaan suuntautuvaa tiettyjen jalostettujen maataloustuotteiden vientiä koskevista yksipuolisista siirtymätoimenpiteistä Asiak. 9841/03 Neuvoston suositus huumausaineiden väärinkäyttöön liittyvien terveyshaittojen ehkäisemisestä ja vähentämisestä Asiak. 8069/03 Jäsenvaltioiden ja yhteisön talouspolitiikan laajat suuntaviivat vuosiksi 2003–2005 Asiak. 10782/03	I äänesti vastaan

KESÄKUU 2003	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistettut äänestystulokset
Toinen rautatiepaketti - Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi Euroopan laajuisen suurten nopeuksien rautatiejärjestelmän yhteentoimivuudesta annetun neuvoston direktiivin 96/48/EY ja Euroopan laajuisen tavanomaisen rautatiejärjestelmän yhteentoimivuudesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/16/EY muuttamisesta Asiak. 8556/03 + REV 1 (nl) + REV 1 COR 1 (nl) - Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi yhteisön rautateiden turvallisuudesta sekä rautatieyritysten toimiluvista annetun neuvoston direktiivin 95/18/EY ja rautateiden infrastruktuurikapasiteetin käyttöoikeuden myöntämisestä ja rautateiden infrastruktuurin käyttömaksujen perimisestä sekä turvallisuustodistusten antamisesta annetun direktiivin 2001/14/EY muuttamisesta Asiak. 8557/03 + COR 1 (de,el,en,es,pt) + REV 1 (nl) + REV 1 COR 1 (nl) + ADD 1 - Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi yhteisön rautateiden kehittämisestä annetun neuvoston direktiivin 91/440/ETY muuttamisesta Asiak. 8011/2/03 REV 2 - Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi Euroopan rautatieviraston perustamisesta Asiak. 8558/03 + REV 1 (nl) Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi elintarvikkeissa käytettäväksi tarkoitetuista makeutusaineista annetun direktiivin 94/35/EY muuttamisesta Asiak. 9714/03 + COR 1 (de) + COR 2 (fr) + ADD 1	B, F, L äänestivät vastaan

KESÄKUU 2003	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
13.6.2003 pidetty neuvoston 2517. istunto (ympäristö)	
Neuvoston päätös Euroopan yhteisön liittymisestä vuoden 1979 valtiosta toiseen tapahtuvaa ilman epäpuhtauksien kaukokulkeutumista koskevaan yleissopimukseen liittyvään happamoitumisen, rehevöitymisen ja alailmakehän otsonin vähentämistä koskevaan pöytäkirjaan Asiak. 8565/03 + REV 1 (de,it,nl,en,da,el,es,pt,fi,sv) + REV 2 (pt)	
Neuvoston asetus tiettyjen Brasiliasta peräisin olevien tempervalurautaisten putkien liitos- ja muiden osien tuonnissa asetuksella (EY) N:o 1784/2000 käyttöön otetun lopullisen polkumyöntitullin laajentamisesta koskemaan tiettyjä Argentiinasta tuotavia tempervalurautaisia putkien liitos- ja muita osia riippumatta siitä, onko niiden alkuperämaaksi ilmoitettu Argentiina, ja yhden argentiinalaisviejän tuotteiden tuontia koskevan tutkimuksen päättämisestä Asiak. 9717/03	
Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi metsien ja ympäristövuorovaikutusten seurannasta yhteisössä (Forest Focus) Asiak. 8243/03 + COR 1 (da) + COR 2 (fi) + ADD 2	
Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi yhteisön lentoasemia käyttävien kolmansien maiden ilma-alusten turvallisuudesta Asiak. 8478/03 + ADD 1	
16.6.2003 pidetty neuvoston 2518. istunto (yleiset asiat ja ulkosuhteet)	
Neuvoston päätös neuvoston pääsihteeristön palvelukseen määräaikaisesti otettaviin kansallisiin asiantuntijoihin ja neuvoston pääsihteeristön palvelukseen määräaikaisesti siirrettävään kansalliseen sotilashenkilöstöön sovellettavista säännöistä Asiak. 10022/03 + REV 1 (fr)	
Neuvoston yhteinen kanta kansainvälisestä rikostuomioistuimesta Asiak. 10400/03 + COR 1 (es) + REV 1 (fr)	

KESÄKUU 2003	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
- Neuvoston yhteinen toiminta Lähi-idän rauhanprosessiin nimetyn Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiannon muuttamisesta ja sen voimassaolon jatkamisesta Asiak. 10376/03 - Neuvoston yhteinen toiminta entiseen Jugoslavian tasavaltaan Makedoniaan nimitetyn Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiannon muuttamisesta ja jatkamisesta Asiak. 10378/03 - Neuvoston yhteinen toiminta Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiannon jatkamisesta Afrikan Suurten Järvien alueella Asiak. 10379/03 - Neuvoston yhteinen toiminta Afganistaniin nimitetyn Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiannon jatkamisesta Asiak. 10380/03 - Neuvoston yhteinen toiminta Kaakkois-Euroopan vakaussopimuksen erityiskoordinaattorina toimivan Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiannon jatkamisesta Asiak. 10381/03 Neuvoston asetus tietyistä Liberiaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä Asiak. 10008/03 + REV 1 (fi) Neuvoston päätös Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen 19 artiklan perusteella myönnettäviä lisäetuuksia maataloustuotteiden kaupassa koskevan Euroopan yhteisön ja Norjan kuningaskunnan välisen sopimuksen tekemisestä kirjeenvaihtona Asiak. 9774/03 Neuvoston päätös kilpailunvastaista toimintaa koskevasta yhteistyöstä tehdyn Euroopan yhteisön ja Japanin hallituksen välisen sopimuksen tekemisestä Asiak. 7122/03 + COR 1 + COR 2 (sv) + COR 3 (el) + COR 4 (sv) + REV 1 (en)	

KESÄKUU 2003	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen tekemiseksi monivuotisesta ohjelmasta (2004–2006) tieto- ja viestintätekniikan tehokkaaksi integroimiseksi yleissivistävän ja ammatillisen koulutuksen järjestelmiin Euroopassa (eLearning-ohjelma) Asiak. 8642/03 + COR 1 (f) + COR 2 (fr) + COR 3 (fi) + ADD 1 Neuvoston vahvistama yhteinen kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen tekemiseksi ohjelman käynnistämisestä korkea-asteen koulutuksen laadun parantamiseksi ja kulttuurien välisen ymmärtämyksen edistämiseksi kolmansien maiden kanssa tehtävän yhteistyön avulla (Erasmus Mundus) (2004–2008) Asiak. 8644/03 + COR 1 (fr) + COR 2 (fi) + ADD 1 REV 1 + COR 1 (en) 19.6. ja 20.6.2003 pidetty Eurooppa-neuvoston kokous Eurooppa-neuvoston yhteinen strategia, jolla muutetaan Venäjää koskevaa yhteistä strategiaa 1999/414/YUTP sen soveltamiskauden jatkamiseksi Asiak. 10213/03 19. kesäkuuta 2003 päätökseen saatettu kirjallinen menettely Siviiliväestön suojeleminen CBRN-terrori-iskuilta Asiak. 9787/1/03 REV 1 20. kesäkuuta 2003 päätökseen saatettu kirjallinen menettely Neuvoston päätös Burmasta/Myanmarista hyväksytyn yhteisen kannan 2003/297/YUTP täytäntöönpanosta Asiak. 10517/03	D äänesti vastaan

KESÄKUU 2003	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
23. kesäkuuta 2003 päätökseen saatettu kirjallinen menettely Neuvoston yhteinen kanta aseiden välityksen valvonnasta Asiak. 10196/03 + COR 1 (pt) 24. kesäkuuta 2003 päätökseen saatettu kirjallinen menettely Neuvoston yhteinen toiminta Venäjän federaatiossa toteutettavaa asesulkua ja aseriisuntaa koskevan Euroopan unionin yhteistyöohjelman jatkamisesta Asiak. 10391/03 ja asiak. 10416/03 liitteessä esitetty rahoitus selvitys 25. kesäkuuta 2003 päätökseen saatettu kirjallinen menettely Neuvoston yhteinen toiminta Euroopan unionin osallistumisesta Georgian ja Etelä-Ossetian konfliktin ratkaisemisprosessiin Asiak. 10478/03 27. kesäkuuta 2003 päätökseen saatetut kirjalliset menettelyt Neuvoston päätös entisen Jugoslavian alueen kansainvälisen rikostuomioistuimen toimeksiannon tehokkaan täytäntöönpanon tukemisesta hyväksytyn yhteisen kannan 2003/280/YUTP täytäntöönpanosta Asiak. 10431/03 + COR 1 (fr) + COR 2 (da) + REV 1 (pt) - Neuvoston yhteinen kanta erityistoimenpiteiden toteuttamisesta terrorismin torjumiseksi hyväksytyn yhteisen kannan 2001/931/YUTP ajantasaistamisesta ja yhteisen kannan 2003/402/YUTP kumoamisesta Asiak. 10832/03 ja sen liite - Neuvoston päätös tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä terrorismin torjumiseksi annetun asetuksen (EY) N:o 2580/2001 2 artiklan 3 kohdan täytäntöönpanosta ja päätöksen 2002/974/EY kumoamisesta Asiak. 10836/03 ja sen liite	

KESÄKUU 2003	
MUUT SÄÄDÖKSET	Julkistetut äänestystulokset
30. kesäkuuta 2003 päätökseen saatettu kirjallinen menettely Euroopan unionin ja Ugandan tasavallan sekä Euroopan unionin ja Kongon demokraattisen tasavallan väliset sopimukset Kongon demokraattisessa tasavallassa toteutettavaan EU:n sotilasoperaatioon osallistuvien joukkojen asemasta • SEU:n 24 artiklaan perustuva neuvotteluvaltuutus Asiak. 10773/03 LIITE II ja III	